

## LES NOUVELLES VIEILLES

### LEXIQUE

#### Être azimuté

« Mes petits-enfants, ils me prennent pour une folle, ils trouvent qu'ils ont une grand-mère complètement **azimutée**. »

Une personne **azimutée** est quelqu'un qui a « perdu la boussole », qui est fou.

#### Être relou

« Je suis **relou** ! ».

Cette expression vient du verlan (langage codé qui consiste à inverser les syllabes). Il s'agit du mot « **lourd** » ("re-lou").

Quelqu'un qualifié de « **lourd** » est une personne qui manque de finesse, qui n'est pas toujours intéressant.

#### Être déchaîné / Tomber par terre

« Pourquoi vous tombez par terre ? »

Parce que c'est... **ils sont déchaînés**, hein Tatiana ?

Les forums, vous **tombez par terre** si vous allez dedans... ».

**Vous tombez par terre** : vous êtes très étonné, stupéfait. Dans le reportage, la personne interviewée est très étonnée de tout ce que font les personnes « âgées ».

Ces nouvelles personnes âgées **sont déchaînées**, c'est-à-dire qu'elles sont comme libérées de leurs chaînes, elles font tout ce qu'elles veulent, elles sont à la fois enthousiastes, excitées, globalement « énervées ».

#### Une cible marketing

« Femme seule, 70 ans, qui ne tient pas en place, le profil est devenu une **cible marketing** ».

Ces femmes qui sont toujours à la recherche d'activités sont un objectif de « marché » pour les entreprises, c'est-à-dire des acheteuses, des clientes potentielles.

#### Senior

« Pour ces **seniors**, c'est « le » lieu de rencontre de Paris ».

Le terme **senior** désigne les personnes âgées (en général, les plus de 60 ans). Il permet d'éviter l'usage des mots

« âgé » ou « vieux » considérés comme plus péjoratifs dans certains contextes (par exemple, le monde du travail).

#### Draguer

« À 70 ans, la majorité des femmes françaises sont seules et beaucoup ne comptent pas le rester, alors elles viennent ici pour **draguer** ».

Les femmes seules viennent au cabaret le Balajo pour chercher un compagnon alors elles **draguent** les hommes : elles essaient de les séduire.

### CULTURE / SOCIÉTÉ

#### Le Balajo

Le Balajo (Bal à Jo) est un cabaret, un ancien bal, au cœur de Paris.

Pour connaître son histoire : <http://balajo.fr/historique.php>